

### Podkralj Abesinije je zaprosil Angleže za pogoje predaje

Angleži so že sporočili podkralju svoje pogoje. — Italijansko vrhovno poveljstvo pripravlja italijanski narod na popolno izgubo Abesinije. — Francoska vlada v Vichyju je postala navadna Hitlerjeva dekla.

KAIRO, ponedeljek, 19. maja. — Vojvoda de Aasta, italijanski podkralj v Abesiniji in vrhovni poveljnik tamošnjih italijanskih vojsk, je prišel do spoznanja, da ni mogoče nadaljnji odpor zmagati, zato je zaprosil Angleže za pogoje predaje, katere so mu že naznanili. Podkralj je poslal k Angležem emisarje, ki naj poizvedo, kakšnimi pogoji bi se poddal. Podkralj je predal 38,000 svojih vojakov, to je vse, kar mu je ostalo od italijanskih abesinjskih vojsk, ki so šteje stotisoče vojakov, ki so poddal 38,000 možmi, ki so poddal na razpolago, je 7,000 vojskih častnikov in vojskarski ostali so bili rekrutirani iz Abesinije. Pripravljanje italijanskega ljudstva na polom. Italijansko vrhovno poveljstvo v Italiji je pričelo pripravljati italijansko ljudstvo na predajo Abesinije, češ, da je težko s komunikacijami in da je skoraj nemogoča.

### VAŽNA IZJAVA DRŽAVNEGA TAJNIKA CORDELL HULLA

Amerika bo našla pota in sredstva, da dosepejo njene dobave varno v Anglijo, je izjavil državni tajnik. — Nadaljna važna izjava Harolda Ickesa, tajnika notranjih zadev.

WASHINGTON, 18. maja. — Državni tajnik Cordell Hull je izjavil, da ameriška vlada da bodo dobave vojnih materialov, ki jih izdeluje ameriška industrija, dosegle Anglijo, kateri so namenjene. Ameriška vlada, tudi iz vrsti. Državni tajnik, ki je govoril pred kongresom, je dejal: "Mi smo vrhovni narod. Cesar se loti tudi završimo. Mi smo se odločili, da oborožimo in oskrbimo, katerih uspešna obramba vitalnega pomena a naravno varnost. Rekel sem že, da ponavljam, da ne bomo dovolili, da bi nas kdo odvrnil od naših namenov. Kato bomo tudi našli pota in sredstva, da bodo prišle potrebne dobave v roke onih, ki jih ne morejo pričakujejo. Samo če bomo pripravljeni in močni pri ureditvi te stvari, smemo gledati v prihodnost." Mornariški konvoji. Državni tajnik ni povedal, kaj je mislil, ko je rekel: "Kato bomo našli pota in sredstva, da bodo prišle potrebne dobave v roke onih, ki jih ne morejo pričakujejo. Samo če bomo pripravljeni in močni pri ureditvi te stvari, smemo gledati v prihodnost."

### Zalostna vest

Mr. Frank Bradač je dobil iz domače vasi Gorice, pošta Dolenja vas 3, pri Ribnici, žalostno vest, da mu je umrl oče Matija Bradač, v starosti 60 let. Tu zapuščila dva sina, Francka in Edvarda. Tam pa hčeri Mimi in Pavlo. Pokojni je bil dobro poznan v Clevelandu, ker je bival tukaj nad 25 let. Bodi mu lahka domača zemlja!

### Seja Slavčkov

V torek večer se vrši seja Mladinskega pevskega zbora "Slavčki" v Slovenskem narodnem domu. Vsi starši ste vladno vabljeni, da se prav gotovo vdeležite seje, ker je važna.

### Smrtna kosa

V ponedeljek zjutraj je po dolgi in mučni boleznini preminul John Sneller v starosti 35 let, stanujoč na 1222 East 73rd Place. Tukaj zapuščila žalujoče starše, očeta Matija in mater Margareto, tri brate, Stanleya, Lawrencea in Georga in sestro Margaret ter več sorodnikov. — Rojen je bil v Clevelandu ter je bil član društva sv. Josipa št. 99, Pogreb se bo vršil iz Joseph žele in Sinovi pogrebnega zavoda na 6502 St. Clair Ave., v sredo zjutraj ob 8:15 uri. Bodi mu ohranjen blag spomin. Preostalim naše sožalje.

### Nacist Hess ne bo presleplil angleškega ljudstva

Če je prišel v Anglijo z namenom "apizanja," je bila njegova pot zaman, pravi minister Harrison.

LONDON, 17. maja. — Angleži so še vedno v dvomih glede razloga, ki je napotil Rudolfa Hessa, da je slednji priletel z letalom v Anglijo, toda Herbert Morrison, minister za notranjo varnost, je izjavil: "Nič ni lažje na tem, kakršne vrste žival je to — podgana števila 1, trojanski konj ali panda medved, glavno je, da je tukaj in pod ključem, kjer bo tudi ostal. Toliko je gotovo, da je prišel z namenom, potegniti nedolžne ljudi, kar pa se mu ne bo posrečilo."

Označujoč Hessa kot 'gangsterja, ki je zdaj v naših rokah,' je rekel minister Morrison: "Naj bodo motivi njegovega prihoda v Anglijo že kakršni koli, toliko je gotovo, da je epizoda silno pretresla nemško ljudstvo. Zadnje dni vidimo dr. Goebbelsa, nemškega propagandnega ministra, ki si v potu svojega obraza prizadeva, da bi pojasnil to zadevo, kar pa se mu ne posreči, dasi se pri tem s tako naglico vrta na svojem osišču, kakor bi hotel ujeti svoj lastni rep."

### Delavci pripravljene delati po 60 ur tedensko

200 delavcev v Fordovi tovarni v Queensu že dela po 60 ur na teden, zdaj pa se bo apeliralo še na ostalih 1,300 delavcev.

NEW YORK, 18. maja. — New York Times poroča, da so CIO delavci, zaposleni v Ford Instrument Co., tovarni v Queensu, danes izjavili, da so pripravljene delati po 60 ur tedensko, da se s tem odpomore pomanjkanju izvežbanega delavstva v izvajanju obrambnega programa.

### Med premogarji trdega premoga in delodajalci bo kmalu dosežen sporazum

Sporazum bo najbrže dosežen že danes, nakar se bo jutri zopet pričelo z delom v rovih trdega premoga. — Tudi rovi mehkega premoga bodo obratovali tekom nadaljnjih pogajanj.

NEW YORK, 18. maja. — Alden Coal kompanije v Scrantonu, Pa., je izjavil, da je pripravljena na pogodbo s ponedeljek, ko se bodo sestali k posvetovanju zastopniki delodajalcev in premogarjev, končni sporazum.

Pogoji sporazuma, o katerem se zdaj razpravlja, niso bili javljeni. Unija zahteva \$1 zvišanja na dan pri temeljni mezdi, ki znaša \$4.62 dnevno, in 20-odstotno zvišanje plače delavcem, ki delajo na kontraktne delu.

### V NEMČIJI SE VRŠI "ČIŠČENJE"

Med stotinami ljudi, ki so jih aretirali gestapovci, je tudi žena pobeglega Hessa.

LONDON, 18. maja. — Semkaj so prispeli vesti, ki naznanjajo, da je bil tekem zadnjih dveh ali treh dni aretiranih v Nemčiji "stotine oseb", med njimi žena pobeglega nacističnega voditelja Rudolfa Hessa. To "čiščenje" je baje posledica Hessevega bega v Anglijo. Poročila iz Švedske naznanjajo, da zaslišujejo agentje Gestapa Willy Messerschmitta, izdelovalca znanih nemških bojnih letal, ker je osumljen, da je dal Hessu na razpolago posebno opremljeno letalo, katerega se je slednji poslužil kot sredstva za svoj beg. Švedski časopis Gothenburg Posten naznanja, da je bila Hesseva žena že pred dvema dnevi aretirana po gestapovcih, ki hočejo doznati, če so ji bili znani nameni njenega moža.

### 100 AMERIKANEC NA POGREZNJENEM PARNIKU

NEW YORK, 19. maja. — Nekje v južnem Atlantiku je bil najbrže pogreznjen po sovražni akciji egiptski potniški parnik Zamzam, s katerim je šlo na dno najbrže tudi okoli 100 Amerikancev, ki so se nahajali na njem.

Stari parnik, ki je imel 8299 ton prostornine, je odplul dne 20. marca iz New Yorka v Aleksandrijo, Egipt, in sicer preko Brazila in južne Afrike. Na parniku so bili 203 potniki in 120 mož posadke.

Od teh je bilo 24 mladih Amerikancev, sinov prominentnih rodbin, ki so gili člani Ameriško - angleškega ambulančnega zbora. Na parniku se je nahajalo 36 ameriških katoliških misijonarjev in sedem dnevnik adventistov, ki so bili na potu v Afriko. Sodi se, da je bilo na parniku vsega skupaj okoli 100 Amerikancev.

### Med premogarji trdega premoga in delodajalci bo kmalu dosežen sporazum

Sporazum bo najbrže dosežen že danes, nakar se bo jutri zopet pričelo z delom v rovih trdega premoga. — Tudi rovi mehkega premoga bodo obratovali tekom nadaljnjih pogajanj.

NEW YORK, 18. maja. — Alden Coal kompanije v Scrantonu, Pa., je izjavil, da je pripravljena na pogodbo s ponedeljek, ko se bodo sestali k posvetovanju zastopniki delodajalcev in premogarjev, končni sporazum.

### Pogon za petokolonci v Zedinjenih državah

Pogon je veljal v prvi vrsti nemškim in italijanskim mornarjem, ki se nahajajo protizakonito v Ameriki.

WASHINGTON, 17. maja. — Justični departament je prišel danes s splošnim pogonom na one inozemce, ki se nahajajo protizakonito v Zedinjenih državah. Pogon se je vršil v osmih obrežnih mestih. Tehnično je bil ta pogon prirejen za vse inozemce, ki se nahajajo protizakonito v tej državi, toda dejansko pa je veljal v prvi vrsti nemškim in italijanskim mornarjem, ki so pobegnili s svojih ladij in ki se zdaj zadržujejo tu. Uradniki naseljeniškega urada in člani policije so izvedli pogon v New Yorku, Bostonu, Baltimore, Miami, Seattle, San Francisco, Los Angelesu in v Portlandu. Oblasti so polovile približno 150 teh inozemcev, ki nimajo pravice bivanja v Zedinjenih državah.

### Cankarjeva letna seja

Člani dramskega zbora "Ivan Cankar" so vabljani, da se polnoštevilno udeležijo letne seje, ali občnega zbora, v sredo, 21. maja, ob 8 uri zvečer, na odru Slovenskega narodnega doma. Navzočnost članov je potrebna, da se bo lahko izvolilo odbor za sezono 1941-42. Poleg tega se bomo zopet organizirali za naš slavnih cirkus, ki se ima vršiti avgusta meseca na farmi družtev SNPJ. Bodite tudi v bodoče tako naklonjeni in lojalni Cankarjevi člani, kot ste bili v preteklosti. — Odbor.

### Vojak umorjen

V soboto večer je bil do smrti zaboden seržant Harold Wuchte, star 23 let, sin Johna Wuchteja, stanujočega na 2085 Columbus Rd. Zaboden je bil prvi dan svojega desetdnevnega dopusta, na katerega je prišel iz Fort Benamina, Ind. — Kot poroča, jo detektiv, so ga ljudje videli, ko je izstopil na Quincy Ave., iz nekega avtomobila, nakar je naredil par korakov ter se zgrudil. Ko so ga prepeljali v bolnišnico, so ga zdravniki tam proglasili za mrtvega. Kdo ga je zabodel, še ni znano.

### ZAVRŠITEV GOROSTASNE TRAGIKOMEDIJE NA RAČUN HRVATSKEGA LJUDSTVA

"Poglavnik" Pavelič je izročil hrvatsko krono v roke italijanskega kralja. — Žalostni burki so prisostvovali tudi trije katoliški cerkveni dostojanstveniki.

### "NEODVISNA" HRVATSKA BO MORALA PLESATI KAKOR JI BO GODLO OSIŠČE

RIM, 18. maja. — Po osišču Ceremonijalni prizor. Ko je hrvatska delegacija izročala hrvatsko krono italijanskemu kralju, je stal vojvoda Spoletski, bodoči kralj Hrvatske na levi strani ob prestolu, Mussolini pa je stal ob svojem sedcu, vojvoda Spoletskega, kot kralja Aimone-a za vladarja Hrvatske. Dr. Pavelič je zdaj "poglavnik" Imenovanje italijanskega princa za hrvatskega kralja se je izvršilo na željo dr. Ante Paveliča, ki si je prilastil naslov "POGLAVNIK", kar je toliko kot fuhrer ali duce, ki je bil sprejet v avdienci v Kvirinalu. Podpis sporazumov. Takoj zatem so bili v Mussolinijevi navzočnosti v Palazzo Venezia podpisani trije sporazumi, s katerimi se je določilo meje hrvatske države, katere pride "v imperialem občestvo" Italije, in določil se je politični statut hrvatske države, ki je bila odrezana od Jugoslavije v prvih dneh vojne z Nemčijo. Nova kraljica Hrvatske je princesa Irena Grška, sestra grškega kralja Jurija II., ki je zdaj na otoku Kreti, kamor je zbežal pred nemškimi in italijanskimi armadami. Tudi ona je prišla iz Florence, kjer živi, za to priliko v Rim, "toda ni bila navzoča pri teh ceremonijah. "Neodvisnost in suverenost Hrvatske" Na podlagi dokumentov, ki so bili podpisani z Mussolinijem, se "neodvisna" Hrvatska obvezuje, da ne bo ustanovila nobene armade, zračne sile ali mornariških baz ob Jadranskem morju, in dalje se Hrvatska obvezuje, da ne bo zgradila nobene vojsne mornarice. S separatno pogodbo "jamstev in sodelovanja" pa se Italija obvezuje, skrbeti za hrvatsko neodvisnost in integriteto ter obvezuje Hrvatsko, da slednja ne sme podvzeti nobenih mednarodnih korakov brez odobritve Italije. Dalmacija pripade Italiji V pogodbi nove države je določeno, da postane to, kar je znano pod označbo "klasična Dalmacija", del italijanskega kraljevstva. Klasična Dalmacija pa je, kakor jo označuje oficijelna italijanska agencija Stefani, 60 milj dolga obrežna zona od Zadra do Splita, ki vsebuje mesti Šibenik in Trogir; dalje je v tej zoni vključena vsa dalmatinska obala izvemši otokov Pag, Brač in Vis, in prav tako je v tej zoni vključen ves Kotor z zalivom vse tja gori do meje Črne gore. Pozneje bo italijansko - hrvatska komisija še natančneje markirala te meje. Majhen del severne Hrvatske je že bil s posebno pogodbo izročen Nemčiji. Tretji dokument pa predvideva izpolnitev italijansko - jugoslovanskega sporazuma, dokler se te določbe ne izpremenijo.

### Angleška zračna sila razbija po nemških mestih

Glavni napad angleških letalcev je veljal snoči nemškemu industrijskemu mestu Cologne.

BERLIN, 19. maja. — Tukaj se poroča, da je angleška zračna sila bombardirala snoči neko neimenovano nemško mesto, ko so angleški bombniki prileteli nad severno Nemčijo.

LONDON, 19. maja. — Sovražni bombniki so metali snoči bombe neke na jugozapadu. Bombe niso povzročile škode in niso zahtevale človeških žrtev.

LONDON, 18. maja. — Angleški bombniki so snoči z vso silo bombardirali nemško mesto Cologne ter so metali že drugo zaporedno noč težke bombe na ta industrijski center Nemčije.

(Berlin priznava bombardiranje ter sporoča, da je bila povzročena precejšnja škoda in da je bilo obilo človeških žrtev zlasti v Cologne, kjer je izbruhnilo mnogo požarov).

Nadaljni angleški bombniki so se razpršili nad druge nemške kraje kakor tudi nad nemške baze ob Rokavskem prelivu, dočim ni bilo nad Anglijo skoro nobenih angleških letalcev.

# UREDNIŠKA STRAN "ENAKOPRAVNOSTI"

## » ENAKOPRAVNOST «

Owned and Published by  
**THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING AND PUBLISHING CO.**  
 6231 ST. CLAIR AVENUE — HENDERSON 5311-12  
 Issued Every Day Except Sundays and Holidays

Pr. raznašalcu v Clevelandu, za celo leto	\$5.50	
za 6 mesecev	\$3.00; za 3 mesece	\$1.50
Po pošti v Clevelandu, v Kanadi in Mexici, za celo leto	\$6.00	
za 6 mesecev	\$3.25; za 3 mesece	\$2.00
Za Zedinjene države, za celo leto	\$4.50	
za 6 mesecev	\$2.50; za 3 mesece	\$1.50
Za Evropo, Južne Amerike in druge inozemske države:		
Za celo leto	\$8.00; za 6 mesecev	\$4.00

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3rd, 1879.

### GOVOR DRJA. STOJANA PRIBIČEVICA

Dopisništvo Central. Presbira v Washingtonu dostavlja, izseljeniškem tisku sledeče poročilo iz New Yorka:

Ene 7. t. m. se je obdržavala v mestu New Yorku veličastna skupščina za svobodo, kateri je prisostvovalo v samem Madison Square Gardenu okrog 22,000 ljudi, a zunaj drugih 25,000. Ta sijajen sestanek se je obdržal pod pokroviteljstvom "Odbora za obrambo Amerike s tem, da pomagajo Zaveznikom" (Committee to Defend America by Aiding the Allies), z geslom — "Freedom Rally".

Na tej skupščini v Madison Square Gardenu, kateri je predsedoval župan mesta New Yorka, g. Fiorello La Guardia, so govorili: Wendell L. Willkie, Singried Undsed, Skouras, dr. Wergzinek, i.t.d. G. Willkie je govoril v imenu Amerike, a ostali govorniki so govorili v imenu počujarmljenih evropskih držav, katere so bile oropane prostosti.

V imenu Jugoslavije in njenega naroda, kateremu je tudi Nemčija in Italija odvzela zlato svobodo, je govoril dr. Stojan Pribičević, poznani pisatelj in časnikar, sin Svetozara Pribičevića in zastopnik ene najboljših generacij, kateri je bodočnost naložila nalogo, da ustvari novo, svobodno in neodvisno Jugoslavijo.

Jugoslavija in njen narod nista mogla biti bolje zastopana na tem zboru.

Dr. Stojan Pribičević je pripovedal sledeče:

... "Vsak človek iz malih potlačanih evropskih držav je posinovelj otrok Amerike iz navadnega in večnega razloga, kajti vsak, ki govori v imenu svobode, govori ameriški jezik. Zato mi, kateri smo že, ali še nameravamo postati ameriški državljani, prepričujemo naše prišlece iz Evrope, da je ta dežela skupna očetnjava vseh nas. To je najboljša država na svetu glede življenja, dela in same smrti, pa bilo to na katerem koli koncu sveta."

"Mi dostokrat slišimo o imperialističnih vojnah. Toda mali narodi ne vodijo imperialističnih bojev. V zadnji svetovni vojski je vprašal neki nemški oficir srbskega ujetnika: 'Pa zakaj se vi, siromaki Srbi, prav za prav bojujete proti nam, Nemcem?' — 'Za kruh,' odgovori baškanski hribovec, — 'a zakaj se vi, bogati Nemci, vojskujete z nami, Srbi?' — 'Za čast,' zavrne Nemeec. 'Torej,' zabrusi srbski seljak, 'vsak se bori za ono, česar nima.'"

"Nekoč se je nekdo izrazil, da je Bog ustvaril male narode zato, da so vzor hrabrosti velikim. Pred šestimi tedni se je narod male Jugoslavije odločil za skoro neverjetni korak, namreč, da zavzve vlado pomirjenja in da sprejme vojno z Nemčijo in Italijo, zavedajoč se dobro gotovega poraza. Nikakor pa ni res, da so bili Južni Slovani zavedeni v ta boj vsled ameriških obljub za pomoč. Izbrali so si ta usode polni pot vsled tega, ker so Nemci zahtevali prevoz municije za napad na Grke, a Južni Slovani so smatrali za dolžnost, da — s pomočjo Amerike, ali pa tudi brez nje, — časten narod, kakor so oni, mora odreči in prepričati sunek z nožem v hrbet nedolžnemu sosedu.

"Organizirani jugoslov. odpor je trajal celih dvainštirideset dni. To je bilo izvrstno, če se vzame v poštev, da je vlada sprave tekem šestih let zanemarjala opremo vojske, računajoč, da boj z Nemčijo tako nikoli ne bo potreben, ker bo trgovina z njo zagotovila neodvisnost naroda. In zato so Južni Slovani bili premagani. Ali borbene čete južno slovanskih kmetov nadaljujejo hajduško borbo v gorah, katerih tanki ne morejo osvojiti. Naravno je, da one niso v stanju izpremeniti sedanje vojniške slike, ali Lodo skupaj z drugimi malimi narodi preokrenili stole, tako bodo Angleži kedaj prisilili Nemce k stanju obrambe.

"Mali narodi Evrope globoko verujejo v božjo pravico. Čeprav so bili že mnogokrat osvojeni, vendar so se vsakokrat na ta ali drugi način otresli tujega jarma. Cni nikakor niso malosrčni, ker so že navajeni potrpeti, ali kakor pravi naš narod v staremu kraju: 'Bog ne plača vsake sobote.' — Srbi, Hrvati in Slovenci bodo zopet vstali od mrtvih; oni so izgubili eno življenje, da bodo dobili drugo in boljše; kajti njihova revolucijonarne zastava se danes vije za nekaj večjega, kakor za navadno obnovitev Jugoslavije: ona kliče v boj za federacijo vseh Srbov, Hrvatov, Slovencev, Čehov, Grkov in drugih malih narodov, v novi ureditvi demokratske Evrope."

"V štirih in pol minutah bom izrekel okrog šest sto besed. Če bi se te besede mogle izpremeniti v ravno toliko tankov in letal, osvobodile bi milijone izvrstnih ljudi. Da bom odkritosrčen: Nemčija, brez zlata in brez sirovin, je napravila strahovito vojno mašino tekem sedmih let. Demokratska Amerika, z vsem svojim bogastvom, treba da napravi nekaj boljsega v teku leta dni. Amerika mora to proizvesti, — in zato bo ona to tudi storila."

### NEKATERE UGODNOSTI ZA VOJAKE

Po odločbah zakona Soldiers' and Sailors' Civil Relief Act smejo vse osebe v vojaški službi Združenih držav, da-li so vstopili v vojsko na podlagi obveznega nabornega zakona ali prostovoljno, odlagati nekatere civilne obveznosti, dokler so v vojaški službi.

Ta odpomožni zakon, ki ostane v veljavi do 15. maja 1945 ali pa še dalje, ako bo ta dežela zapletena v vojno, dovoljuje odložitve plačil in slučajnih obveznosti, kot so najemnine, kupnine na obroke, hipoteke, davki in zavarovalne premije, ako vojaška služba ima za posledico, da dotičnik ne more plačati. Zakon seveda ni izbrisuje nikakih obveznosti, ampak jih le suspendira, dokler vojak ostane izven civilnega življenja in za nekoliko časa potem. Oni, ki mu je bilo dovoljeno odložiti plačevanje, mora biti pač pripravljen, da zadosti svojim obveznostim kasneje.

Vsa oblast odložiti dolgove je dana v roke sodišču, ali ista morejo tudi zanikati tako zaščito zakona, ako je vojak drugače v stanju izpolniti svoje obveznosti. Zakon se sklicuje na sedmero poglavitnih okoliščin, v katerih sme vojak zahtevati zaščito zakona.

Prva določba, da tožitelj v vsakem sodišču mora priložiti zaprišeženo izjavo, da-li je toženec v vojaški službi ali ne, in to v vsakem slučaju, ako se toženec

ne prijavi na obravnavi. To odpravlja možnost kontumacije razsodbe proti vojaku.

Druga določba, da hišni lastnik ne sme izgnati iz stanovanja ženo, otroke ali druge odvisne osebe moža v vojaški službi, razun ako dolžna najemnika presega \$80 na mesec. Sodišče ima pravico ustaviti razposedovalno postopanje za tri mesece ali še dalje, ako okoliščine to opravčujejo.

Tretja določba se nanaša na obročne nakupe premičnin in nepremičnin. Nakup pa je moral biti pred dnem 17. oktobra 1940 in moralo je biti plačano nekaj na račun. Ako vojak ne more izprostiti zadostno odlaganje plačil od upnika, sme sodišče suspendirati postopanje do roka 60 dni po dovršitvi vojaške službe. Ako vojak sam ne more priti na sodnijo, sme kdo drugi dobiti odložitve zanj. Med tem pa upnik ne sme razveljaviti kupne pogodbe ali vzeti prodani predmet nazaj (razun v slučaju avtomobila, ako je bilo plačano na račun manj kot pol trupine). Kasneje pa mora dolžnik plačati obresti za dobo, ko ni plačeval.

Četrta se nanaša na hipoteke (mortgages) na breme nepremičnin in premičnin, ki so bile sklepane pred dnem 17. oktobra 1940. Nikakršna prisilna prodaja ni mogoča brez dovoljenja sodišča, ki ima tudi pravico suspendirati prodajo do roka treh mesecev po dovršitvi vojaške službe.

Peta določba daje nekaj zaščite imejteljem zavarovalnih

police, ki zapadejo brez plačevanja premijev. V tem pogledu pa so razne omejitve. Najprej prihajajo v poštev le zavarovanja pod \$5000 skupnega zavarovanja. Drugič, le one police, ki so bile začete oziroma za katere so bile plačane premije do 17. oktobra 1940. Ako ni bilo napravljeno nikako plačilo za leto dni oziroma ako na račun polico je bilo izposojeno več kot polovica posojilne vrednosti, ta zaščita ne velja. Petič, treba, da dotična zavarovalna družba ima tako rezervo, ki pokriva vojni risk. Šestič, zaščita velja le za zavarovanja vojaka in ne njegove družine. Skratka to vse pomenja, da bo vlada sama potom Veteranske administracije plačevala premije, ako vojak ni v stanu plačevati tekem vojaškega roka ali leto dni kasneje. Zato je treba zaprositi Veterans' Administration za to odpomč.

Šesta določba se nanaša na davke in asesmente, ki so plačljivi tekem roka vojaške službe. Treba pa je vendarle prijavitelj dohodek. V tem pogledu je najbolje vprašati federalne in državne davkarje.

Sedma določba daje nekatere olajšave onim, ki so v vojaški službi in ki so zaprosili za kos javnega zemljišče oziroma ki imajo neke rudokopne pravice na javnem zemljišču. — Common Council — F. L. I. S.

### Mož, ki mu je laž vsakdanji kruh

Pisatelj pustolovskih romanov Karel May se je proslavil s tem, da je pisal o krajih in deželah, v katerih ni nikdar bil, pa je vendar tako opisoval živ-

ljenje in prebivalstvo v njih, da so njegovi romani marsikakega bralca v domišljiji prenesli dalje notri v Afriko, Arabijo, Azijo, med zveri in ljudžrce. Karel May je našel svojega tekmeca v francoskem mestu Beaune v departementu Cote d'Or. Tu živi mož, ki mu pravijo "mojster vseh lažnivcev." Dan za dnevom sedi v kavarni "Cafe du Sauvage," kjer gostom na dolgo in na široko razlaga svoje dogodivščine. Plačila ne zahteva nobenega, da le nekaj dobi za pijančič, pa se mu ne ustavi jezik ves božji dan. Obleden je v nek vojaški suknič, ki mu barve ni mogoče več določiti, na nogah ima visoke jahalne škornje. Poslušalceva ima vedno vse polno in marsikdo je že napravil ovinek, da je prišel v to mesto in si ogledal novega Karla Maya. Dasi dan za dnem pripoveduje, ima vendar čudovit spomin in nikdar nobene zgodbe ne ponovi. Vsak dan začne znova tam, kjer je prejšnji večer končal. Mož je bil že po vsem svetu, z vsakim, ki kaj pomeni, je bil že skupaj. "Danes popisuje svoje doživljanje v južnih morjih in jih opisuje tako, da se poslušalcem ježijo lasje, naslednji dan preide na vojne pohode po Afriki, drugič v Ameriko, potem pride na otok Rodos, v Sibirijo, na severni tečaj — ves svet je njegov, vse kraje je že videl in vsa ljudstva pozna. Njegovo pripovedovanje je tako napeto, da poslušalci sedele cele ure in ga poslušajo. Vsak kraj prinese tako blizu, da ga ljudje vidijo in slišijo, kako neznan ljudstva govore in vpijejo. Pri tem pa vsi poslušalci vedo, da mož še nikdar ni prišel dalj kot kakih osem kilometrov iz svojega rojstnega mesta Beaune. Nekdaj je bil uradnik pri nekem notarju v osem kilo-

### ŠKRAT



Luka: "Priložnost imam, da se oženim z bogatim dekletom, za katerega ne maram, ali pa ubožno deklico, ki jo ljubim. Svetuj mi, Matija, kaj naj pravim."

Matija: "Poslušaj srce in vidi mi siromašno deklico, meni pa daj naslov one bogate."

Nežica: (svojemu ljubljemu stražniku): "Kdaj me boš vzel?"

Stražnik Matije: "Kadar boš kaj ukradla."

Janezek: "Gospod učitelj nam je rekel, da žive v Afriki narodi, kjer spoznavajo možje svoje žene šele po poroki."

Oče: "Ne samo v Afriki, sino, ne samo v Afriki!"

metrov oddaljenem mestecu Corgoloin, pa je popustil za krüh, ker ga je zapeljala strast. Pripravljeno napeto zgodbo, v njih nikdar ni doživel. Edina dogodivščina, ki je nekoliko podobna na pustolovskemu romanu, so mu je dogodila leta 1880, ko je bil še otrok. Takrat so trije karlistični častniki pribežali iz meje iz Španije, pa so jih francoske oblasti zaprle v nekem gradu. Dogodkov željni deklet jim je hotel pomagati in jim je v ječo vtihotopil vrv. Ko se se po njej spušali skozi okno, je eden izmed njih na vrki škodoval, da ni bil več za nadaljevanje pot. Onadva ga nista hotela pustiti na cedilu in vsi trije so složno šli k vhodu in prosili vratarja, da jim je ječo še enkrat odprl. Ta nenadna dogodivščina je edina, ki jo je sam doživel. Vsem drugem pa je le sanjalo vse svoje življenje in sedanje sanje v povestih odkriva neznanim poslušalcem v največji varni mesta Beaune. S tem pa postal redka tujskoprometna privlačnost, za kavarno pa ena nena reklama.

### DEMANT V STEKLENEM OČESU

Pri nekem izdelovalcu steklenih očal je pred več leti našel do iz Južne Afrike naročil stekleno oko posebne vrste: spredaj navadna imitacija živca očesa, zadaj pa naj bi imelo majhno jamico. Mojster si o njej ni vedel, čemu prav tako oko, vendar pa ga je izdelal točno po naročilu in odposlal. Šele te dni po več letih, je izvedel, v kakšno namene je to umetno oko služilo. Pri njem se je zglasil naročnik sam in mu razkril ozadje svojega nenavadnega naročila. Njega je, da je bil — ko je eno leto izgubil že v zgodnji mladosti — več let zaposlen v Južni Afriki pri iskanju demantov. Znano mu je, da so preiskave takih delovcev silno stroge, da ne bi kdo nesel kakega demanta. Ko odločajo delavce preiščejo do vsakega kotičkov, kamor bi bilo mogoče kaj skriti, pa je omenjeni mož opazil, da mu nikdar ni bilo treba vzeti iz očesne votline stekleno oko in ga dati pregledniku, kdo bi si na tudi mogel misliti, da bi tudi tu moglo biti kaj skrivališče! Tako je prišel na misel, naročiti si tako stekleno oko, ki bi zadaj imelo majhno vdolbino, toliko veliko, da bi se vanjo lahko skrila demant in tako ko iztihotapil mimo preglednikov. Naročil si ga je in si z njim v nekaj letih "nabral" čedalje premečnje, s katerim se je stara leta vrnil v domovino.

### Anglija je pripravljena



Na gornji sliki vidimo starejšega seržanta, ki straži pešne angleške obrežja, kjer utegnejo Nemci tvegati poizkus svoje invazije.

### Ameriška zastava v Angliji



Nekje v Angliji, kjer je letališče poljskih letalcev, se razvijajo poleg poljske in angleške tudi ameriške zastave. Zastave so bile razvite ob priliki obiska poljskega predsednika Raczkiwicza (zgoraj na levi) in Anthony Drexel Biddle-a, ameriškega poslanika za Poljsko (na desni).

### Kitajski minister zunanjih zadev



Kitajski poslanik v Londonu, dr. Quo Tai-Chi, ki je bil imenovan za kitajskega ministra zunanjih zadev, je prisel te dni, na počtu proti Kitajski, v New York, kjer so ga pozdravili osebni odposlanci kitajskega maršala Čiangkašeka.

### Novo čelade ameriške armade



Na sliki je vojaštvo ameriške armade, opremljeno z novo vrste čeladami. Čelade, ki jih ima na glavah vojaštvo na gornji sliki, so iz vlakenske tvornice, ko pa gre vojaštvo v boj, si posadi vrh teh pokrival še čelade iz jekla, kij ki jih nosi na hrbtih.

### Ali so barvasti naočniki škodljivi

Neki znani očesni strokovnjak, zdravnik iz inozemstva, je v razgovoru s časnikarjem izjavil, da so barvasti naočniki škodljivi. "Dandanes je videti dosti več barvastih toačnikov kot prej. Zada: Deloma zato, ker hodi dosti več ljudi na sončne zračne kopeli — k morju, na plažo itd. — kot prej, in se tudi navadijo teh naočnikov in jih v mestu nosijo še dalje; deloma pa zato — in zlasti pri ženskah — ker je tako moderno!" "Ali so naše oči zdaj bolj občutljive kot prej?" "Nikakor! Čemu neki? Svetloba ni nič hujša, naše oči se niso spremenile, vse je bolj zdravno. — Kakor je znano, uporabljajo se sončna luč tako zvana ultravijoličaste in infra rdeče žarke, ki s prostim očesom niso zaznani, ki pa naše telo, venomer nam ali več obsevajo. Za zdravje nam je teh žarkov prav tako škodljivo kot vitaminov. Vendar ne smemo biti tudi škodljivi. Teh žarkov ni povsod v enaki meri. Mestni ljudje so ultravijoličastih in infra rdečih žarkov komaj še občutljivi, a ljudje na gorah, zlasti na snegu in ob morju, pa jih občutijo več ko preveč. Ti žarki nam lahko opalijo, porjavijo. Če ne bomo priprave na to, nastane nevarno vnetje. Ultravijolični žarki so našim očem nevarni in povzročajo tako zvano senilno slepoto, ki se pojavi šele ure obsevanja. V tem primeru je mrežnica očesnega tkiva tako vnetja, kar pa kmalu mine. Pri večji dozi, preveč hudih ultravijoličnih žarkov si moramo zaščititi zavarovati. Sončna svetloba more torej našim očem škodovati: 1. ultravijoličastem obsevanju; 2. zaradi prehude svetlobe, pri čemer se oči z mežikanjem same branijo. V obeh primerih je treba oči zavarovati. To velja zlasti za snežišča na hribih in pa na vodi. Do neke meje varuje tudi navadno steklo. Vendar je pravilno, da si zavarujemo oči z barvastimi naočniki." "Katera vrsta je priporočljiva?" "Mnogo jih imamo. Vedeti pa moramo, da siva in modra barva, svetlobo samo omilita, a ne varujeta pred ultravijoličastimi žarki. Za to je najboljšo zeleno steklo." "Pa ti barvasti moderni naočniki ne škodujejo očem nič?" "Nič, a njih nošnja je večkrat povsem brez smisla. — Ne glede na modre naočnike, ki so sploh brez pomena, imamo dandanes v sleherni optični prodalnici dobre varnostne naočnike. Dobimo tudi take, ki vročino (na primer reflektorsko steklo po prof. Imreju). Mnogi naočniki tudi slabijo žarke; nekateri ojačijo nekatere barve, pa zabrišejo druge. Vse to zavisi večidel od tega, koliko občutka ima kdo za barve." Zdravniki priporočamo le tistim ljudem barvaste naočnike, ki imajo bolne oči in so vnetju podvržene. Zdravi ljudje naj jih imajo le v prehudih sončnih svetlobi in pri športu. Tu je treba vpoštevati tudi, koliko je kdo občutljiv za svetlobo. — Brez pogoja pa je treba imeti take naočnike na snegu! Za sončne kopeli pa so odveč, nepotrebni in nadležni!"

v poldrugem litru vode za srednje veliko sobo. Pusti, da se ustalijo, nato precedi tekočino skozi gosto cunjjo in namoči tla. Če se ti zde tla presvetla, postopek ponovi s tekočino, ki ti je še ostala. Ko se tla čisto posuše, jih namaži z loščilom za parkete prav na tanko. Tega loščila potrebuješ za tri povprečne sobe okroglo pol kilograma. Z loščilom namazana tla drgneš s krtačo za parkete tako dolgo, da se začnejo tla svetiti. Če nimaš krtače, si lahko pomagaš z mehko cunjjo. Loščilo za parkete ni drago.

Laško pa si ga tudi napraviš sama, in sicer iz voska in bencina. V posodo nalij na vosek toliko bencina, da dobiš gosto tekočino. Posodo postavi v krop in počakaj, da se vosek raztopi. Opozoriti pa moramo, da je treba z bencinom zaradi ognja previdno ravnati. Bencin se silno rad vname in eksplodira. Vname se celo že samo bencinov hlap, kar lahko povzroči nesrečo. Zato je najboljšo, da je krop, v katerega postaviš vosek z bencinom, daleč od štedilnika ali peči, torej sploh ne v kuhinji.

26. oktobra, nedelja. — Jesenski koncert pevskega zbora Zvon se vrši v Slovenskem narodnem domu na East 80th St. 26. oktobra, nedelja. — Društvo Vipavski raj, št. 312 SNPJ, obhaja 25-letnico v Slovenskem domu na Holmes Ave. 26. oktobra, nedelja. — Združene Slovenke, SDZ priredijo ples v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd. NOVEMBER

zbor "Jadran" priredi silvestrov ples v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd. 31. decembra, sredo. — Pevski zbor "Jadran" priredi Silvestrov ples v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd. 1942 10. januarja, sobota. — Pevski zbor "Adrija", priredi ples v Slovenske mdrštvenem domu na Recher Ave.

**OGLAŠAJTE V — "ENAKOPRAVNOST"**  
**VSE KARKOLI** potrebuje se od zobozdravnika, bodi izvelečenje zob, polnjenje zob in enako lahko dobite v vaše polno zadovoljstvo pri dr. Župnik, ne da bi izgubili pri tem dosti časa. Vse delo je narejeno, kadar vam čas pripušča. Uradni naslov: 6131 St. Clair Ave. vhod na 62. cesti Knausevo poslopje

## Društveni KOLEDAR

**MAY**  
24. maja, sobota. — The Colonial Club, priredi ples v avditoriju Slov. nar. doma na St. Clair Ave. 25. maja, nedelja. — Hrvatski Festival v avditoriju Slov. nar. doma na St. Clair Ave. 25. maja, nedelja. — Sezonska otvoritev farne SNPJ. 31. maja, 1. junija. — Slovenski dan v Euclidu v počast prve mu pesniku Ivanu Zormanu.

6. julija, nedelja. — Piknik kluba in Zarje na prostorih Clev. Federacije SNPJ. 13. julija, nedelja. — Piknik Slov. zad. zveze na Močilnikarjevi farmi. 13. julija, nedelja. — Društvo Brooklynski Slovenci, št. 48 S. D. Z. priredi piknik na prostori doma Zapadnih Slovencev na 6818 Denison Ave. 13. julija, nedelja. — Piknik kluba št. 49 JSZ na farmi SNPJ. 13. julija, nedelja. — Piknik kluba št. 49 na izletniških prostorih SNPJ. 20. julija, nedelja. — Pevsko društvo "Zvon" priredi vrtno veselico na prostorih doma Zapadnih Slovencev na 6818 Denison Ave. 20. julija, nedelja. — Pev. zbor "Slovan" priredi piknik na Močilnikarjevi farmi. 27. julija, nedelja. — Piknik Slov. groceristov in mesarjev na Pintarjevi farmi. 27. julija, nedelja. — Društvo Svoboda, št. 748 SNPJ priredi veliko slavnost ob 5. obletnici obstoja na farmi SNPJ.

**JUNE**  
1. junija, nedelja. — Društvo št. 355 SNPJ iz Fairport Harbor, Ohio, priredi piknik na farmo SNPJ. 8. junija, nedelja. — Piknik društva Cleveland št. 126 SNPJ se bo vršil na zadružni farmi družtev S. N. P. J. 15. junija, nedelja. — Društvo "Napredek", št. 132 ABZ priredi piknik na Stuškovih farmi. 15. junija, nedelja. — Društvo "Vipavski raj", št. 312 SNPJ priredi piknik na SNPJ farmi. 22. junija, nedelja. — Društvo Združeni bratje, št. 26 SSPZ priredi piknik na Stuškovih farmi. 22. junija, nedelja. — Dom Zapadnih Slovencev proslavlja drugo obletnico obstoja na 6818 Denison Ave. 29. junija, nedelja. — Progressivne Slovenke, krožek št. 3, priredijo Ljubljanski Velesojem na vrtu Slovenskega društvenega doma na Recher Ave. 29. junija, nedelja. — Društvo sv. Janeza Krstnika, št. 71 A. B. Z. priredi piknik na Stuškovih farmi. 29. junija, nedelja. — Društvo Janeza Krstnika, št. 71 ABZ, priredi piknik na Stuškovih farmi. 29. junija, nedelja. — Društvo "Velebit", št. 544 SNPJ priredi piknik na prostorih Doma Zapadnih Slovencev, 6818 Denison Ave. 29. junija, nedelja. — Piknik, priredi Cankarjeva ustanova na farmi SNPJ. 29. junija, nedelja. — Jugoslovanski dan priredi Jugoslovanski delavski narodni dom na 12912 McGowan Ave. — West Park, O. 29. junija, nedelja. — društvo "Ložka dolina" priredi piknik na Anton Debevec farmi v South Madison, Ohio.

**AUGUST**  
3. avgusta, nedelja. — Društvo "Soča", št. 26 SDZ priredi piknik na prostorih Doma Zapadnih Slovencev, 6818 Denison Ave. 17. avgusta, nedelja. — Pevski zbor "Jadran" priredi piknik na prostorih Clevelandske Federacije S. N. P. J. 17. avgusta, nedelja. — Piknik Združenih mladinskih pevskih zborov na SNPJ farmi. **OCTOBER**  
11. oktobra, sobota. — Društvo Collinwoocške Slovenke, št. 22 SDZ priredi banket ob priliki proslave 20-letnice v Slovenskem domu na Holmes Ave. 11. oktobra, sobota. — Društvo "Blejsko jezero", SDZ priredi ples v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd. 12. oktobra, nedelja. — Dramsko društvo "Anton Verovšek" priredi igro in ples v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd. 19. oktobra, nedelja. — Pevski zbor "Sloga" priredi koncert v Slovenske narodnem domu na St. Clair Ave. 25. oktobra, sobota. — Slovenska Zadržna Zveza priredi plesno veselico v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd. 25. oktobra, sobota. — Podružnica št. 3, Slovenske moške zveze priredi zabavni večer v Slovenskem domu na Holmes Avenue. 31. decembra, sredo. — Pevski

**Išče se**  
stanovanje, 4 sob od 50 do 70 ceste. Samo dve osebi v družini. Pošteni ljudje. — Naslov se naj pusti v uradu tega lista.

**Proda se**  
200 stolov in 40 miz. Cena zelo zmerna. — Vpraša se na 1194 East 71st St. ali pokličite ENdicott 8866.

**CUTS—BURNS—SCALDS**  
should be quickly treated to prevent bad after-effects as well as relieve pain. Use OIL-OF-SALT. Wonderful! too for sore, tired feet. At your druggist's—money back if not satisfied. For free sample write Mosso Laboratories, 215 South Leavitt Street, Chicago.

**QUICK RELIEF FOR FEET**  
**DO YOUR EYES BURN?**  
Use Murine—the proved formula of an eye specialist—containing seven safe ingredients to soothe and refresh reddened delicate membranes resulting from colds, close work, late hours, movies, wind, glare, dust. Free dropper with each bottle. At All Drug Stores. Refresh them with... **MURINE FOR YOUR EYES**

**Go out with him? NOT ME!**



You've got three strikes against you when you are guilty of halitosis\* (bad breath). Anyone may have it at some time or other without realizing it, and may offend needlessly. If you want others to like you, take this quick precaution against the common form of bad breath caused by food fermentation. Rinse the mouth with Listerine Antiseptic before any date. Immediately your breath becomes sweeter, purer, less likely to offend. \*Some cases of halitosis are due to systemic conditions, but most cases, say some authorities, are caused by fermentation of tiny food particles on tooth, mouth and gum surfaces. Listerine hails such fermentation and then overcomes the odors fermentation causes. Lambert Pharmacal Co., St. Louis, Mo. Before Any Date Use **LISTERINE ANTISEPTIC** To Make Your Breath Sweeter



**KAKO NA CENEN NAČIN POBARVAŠ LESENA TLA**  
Če imaš tla v stanovanju iz navadnih desk, jih lahko na prav preprost in cenjen način pobarvaš in zgladiš. Na ta način ti ni treba ribati tla in jih lahko vsak dan samo obrišeš. Pobarvaš pa tla na tale način: Skuhaj srednjeveliko cikorijo

ne le dobilo dohodke, ki se jih kot vsako leto porabi za vpeljavo javne varnosti pač pa tudi vplivalo na ljudstvo, da bi se zavedalo nevarnosti na cesti in s skrbijo in pažnjo preprečilo nesreče.

**DECEMBER**  
7. decembra, nedelja. — Društvo "Združeni bratje", št. 26 S. S. P. Z. priredi ples v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd. 9. decembra, nedelja. — Društvo "V boj" št. 53 S. N. P. J. bo proslavilo svojo 35-letnico obstoja v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd. 13. decembra, sobota. — St. Clair Rifle and Hunting klub zpriredi banket v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Road. 14. decembra, nedelja. — Cankarjeva ustanova priredi spominsko slavnost smrti Ivana Cankarja v avditoriju Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave. 14. decembra, nedelja. — Pevski zbor "Slovan" priredi koncert v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd. 21. decembra, nedelja. — Božičnica Mlad. pev. zbora "Skrjančki" v Slovenskem društvenem domu na Recher Ave. 25. decembra, četrtek. — Socijalistični klub, št. 49 priredi ples v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd. 25. decembra, četrtek. — Socijalistični klub, št. 49 priredi ples v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd. 25. decembra, četrtek. — Klub št. 49 J. S. Z. priredi zimsko veselico v spodnji dvorani Slovenskega delavskega doma na Waterloo Rd. 31. decembra, sredo. — Pevski

### KOLIKO STORITE ZA CANKARJEV GLASNIK?

Če ste res napredni, pokažite to tudi z dejanjem. Cankarjev glasnik je napredna delavska kulturna revija za leposlovje in pouk. Priporočite svojemu prijatelju ali znancu, da si jo naroči. Za obstoj in napredek izobraževalnega časopisa je potrebno sodelovanje vseh, ki so za napredek! Cankarjev glasnik potrebuje zastopnikov, posebno še izven Clevelanda. Priglasite se! Pišite upravništvu, ki bo rade volje dalo vsa pojasnila. Naslov: 6411 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio. **Naročilna nakaznica na Cankarjev Glasnik**  
IME: \_\_\_\_\_  
NASLOV: \_\_\_\_\_  
Zastopnik: \_\_\_\_\_  
Plačal \$ \_\_\_\_\_ c \_\_\_\_\_ Dne \_\_\_\_\_ 19 \_\_\_\_\_

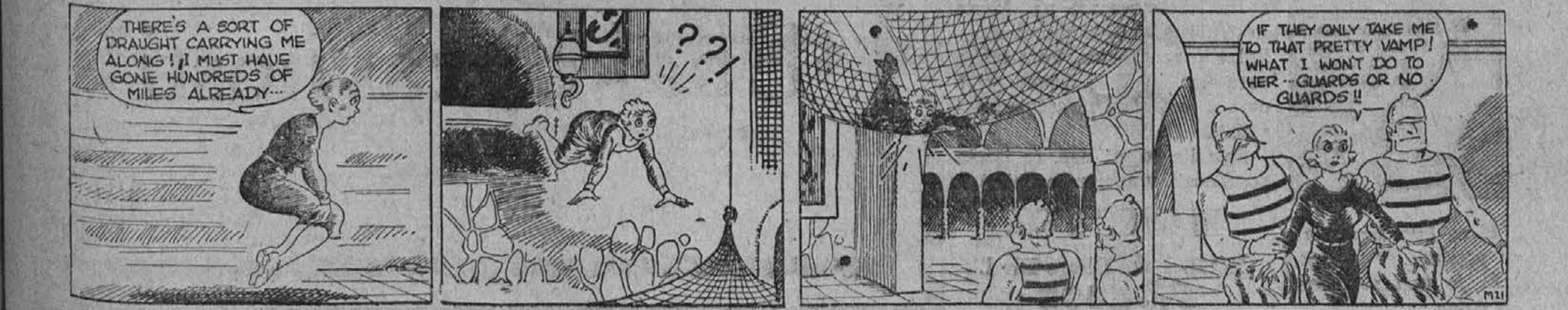
### NOVICA...

ki jo izveste bo gotovo zanimala tudi druge. Sporočite jo nam pismeno ali pa pokličite Henderson 5311 — Henderson 5312.

**Lahko jo sporočite našim zastopnikom - - -**

- JOHN RENKO**  
955 East 76th Street
- JOHN STEBLAJ**  
1145 East 169 Street KEnmore 4630W
- JOHN PETERKA**  
1121 East 68 Street ENdicott 0653

### HAIR-BREADTH HARRY



FRANCE BEVK

# KRIVDA

## LJUDSKA POVEST

Ana je vzdihnila z olajšanim srcem. Pričakovala je drugačrne grožnje.

"Izplačamo ti, kar smo ti dolžni."

Hlapec je za trenotek onemel. "Ali veš, koliko je to?" je lovil sapo. "Ali si zapisovala?" "Povej račun!" je rekla navidez mirno.

Ta navidezna hladnost je hlapec še huje razdražila. Ni mogel verjeti, da Ana tako govori. Vendar je bila resnica. Stopil je k mizi in se oprl z rokama. Nič več ni govoril pritišano, vpil je. "Ali veš, da sem zabil v hišo svoj delež? Niti en rep v hlevu ni tvoj. Niti nova slamoreznica... Kje je lanski koledar? V njem je vse zapisano. Čakaj!"

Stopil je na klop, v naglici brskal po polici, nato v miznici. Našel je koledar, ga potegnil izpod starih časnikov in ga razgrnil pred gospodinjjo.

"Vidiš tu... tu... glej te številke! Nova slamoreznica, par volov, junica... moja zastala plača, zopet moja zastala plača. In še ni vse, še zdalec ni vse..."

Ana je strmela v številke. Bile so ko drobcena kladivca, ki ji rušijo samozavest. Čutila se je brez moči. Naslonila je komolce na mizo in si pokrila obraz z dlanmi.

"Kam smo prišli, kam smo prišli?"

"Kam! Na svojem ste, brez mene bi ne bili več. To pa ti ni

"Dobro," se je Ana stresnila ko v groznici, "toda zdaj me pusti!"

"Ne pustim te, dokler mi ne rečeš zadnje besede."

"Nocoj me pusti!"

"Nocoj si vsa drugačna," se je umaknil, si del roke na hrbet in jo je gledal, kakor da proučuje njeno spremembo.

"Nič nisem drugačna. Samo to je: Jože mi je rekel, da se ne smeva vzeti."

"On ti že prepoveduje?" je zarenčal.

Ana se je preplašila.

"Saj to nič ni. Ne huduj se radi tega!"

"In ti ga boš ubogala?" je hlapec zaškrtal z zobmi.

Ni ga pogledala.

"Nič mu nisem obljubila, le preplašilo me je."

"Kaj boš storila? To me zanima."

"Pustiva za nocoj."

"Nocoj ali nikoli!" je hlapec čutil, da je že zlomil njeno voljo. "Da ali ne?"

Ana se je nekaj trenotkov borila, se dvignila in znova sedla, nato je zalomila z rokama.

"Saj te moram vzeti..."

Ivan jo je gledal, kakor da je ne razume.

"Moram," je dostavila, "kakor bi te bila morala že pred leti..."

Hlapec je razumel. Tako majhna in skrušena je sedela pred njim, da ga je minila jeza, celo zasmilila se mu je. Vendar ji ni maral pokazati prevelike mehko.

"Kdaj bo poroka?"

"Kadar hočeš."

"Pojdi v posteljo!" se je mimogrede doteknil njenega ramena. "Čas je."

Ana je dvignila glavo. Vsa v drugih mislih ni pozabila na sina.

"Ali ne boš odprl vrat?"

"Hiša mora biti ponoči zaprta."

"Ne draži ga, da se ne zgodi kaj hudega!" je prosila Ana.

"Kaj se more zgoditi?" se je otresel.

"Nocoj mi je tako težko ob sreju."

"Pojdi počivat."

Ivan je navil uro, si sleklet jopič, ga obesil na eno ramo in je stopil v kamro.

Ana je nekaj trenotkov nepremično obstala, kakor da ne ve, kaj stori. Preplašena se je ozrla v Anko, ki je trepetajoča prišla iz kamre.

"Kaj ti je, Anka?"

"Strah me je bilo v kamri," je reklo dekle. "Kaj je bilo?"

"Nič. Lezi! Ne pozabi izmoliti očenaša!"

Anka je stala ob postelji in prisluškovala. Iz kamre je skozi priprta vrata prihajalo šepetanje, ropotanje čevljev, nato je vse potihnilo. Upihnila je luč. V izbo je pala mesečina in se razlila po stenah in po podu.

8

Jože je pritekkel po ozkem klancu v rupo, obsijano od mesečine, ki se je razpenjala čez drevje ko svetla pajčevina. Po-

**Wanted**  
Experienced Beauty Operator.  
Call KEnmore 0645.

**Išče se**  
žensko, Slovenko, v starosti od 40 do 45 let, za splošna hišna in gospodinjstva dela za dve odrasli osebi. Poizve se po 6. uri zvečer, v soboto ali nedeljo pa čez dan, na 1138 E. 60 St., zgoraj.

**Naprodaj**  
Po zelo zmerni ceni se prodaja fin stol za sprejemno sobo, zelene barve; kuhinjsko mizo z emajliniranim vrhom, "end" mize, omaro s 5 predali, 100 komadov set posode iz stekla, in mnogo drugih hišnih predmetov. — Vpraša se na 14613 Westropp Ave.

**Delo dobijo**  
dekleta, ki imajo izkušnje (experience) za delo v prodajalni. — Stalno delo. — Zglasite se pri BOSTON CHAIN STORE 14912 St. Clair Ave.

**PRODAJA**  
Spodaj podpisani bo ponudil na prodaj restavrant in pivnico z vsem blagom dne 22. maja, 1941 med eno in drugo uro popoldne na 1231 East 61st street, Cleveland, Ohio, najvišjemu ponudniku in za ne manj kot \$800.00, in pogojno, da sodnija prodajo potrdi. Ta lokal je bil last pokojnega Petra Mukaveca in znan pod imenom "Petre's Tavern." Ima "D-1" in "D-2" dovoljenje. Vsa kupna cena mora biti v gotovini ali bančnih čekih in plačana ob času prodaje.  
LEOPOLD KUSHLAN, oskrbnik zapuščine Peter Mukavca.

**PRODA SE**  
324 East 211th St. — Lepa hiša za eno družino; 6 sob. — "tile" kopalnica; rekreacijska soba. — Se žrtvuje po nizki ceni.  
632 East 94th St. — Udobna hiša s 6 sobami in kopalnico; "tile" kuhinja, umivalnik s kabinetom; cena samo \$4,200.  
1224 East 81st St. — Lepa hiša za eno družino samo \$3,500  
13806 Darley Ave., od East 140 St. Hiša s 6 sobami, lepa lota. — Samo \$5,400.  
Na izbero imamo na ducate lotov; cene od \$200 in naprej. — Zglasite se pri nas. Vam lahko zgradimo in financiramo vsi dom z majhnimi mesečnimi odplačili.  
Zglasite se pri nas, če iščete posebnosti v apartment hišah.

**MAVEC & CO.**  
17110 Lake Shore Blvd.  
IV. 4900

gledal je proti hiši; še je gorela luč v izbi. Spotaknil se je nad korenino in padel. Ko se je pobral, se je prestrašil sence, ki se je bila dvignila z njim vred in hitela dalje. Tedaj je luč v hiši nenadoma ugasnila. Jože je za trenotek neodločen postal. — Že je stopil mimo kozolca, noge so mu bile kot iz svinca, da jih je s težavo vlačil za seboj. Med sencami golih dreves pred hišo ga je objelo tako malodušje, da bi se bil najrajši vrnil. Stopil je dalje. Hišna vrata je našel zaprta, to mu je nalilo nove odločnosti.

Potrkal je najprej na vrata, nato je stopil do nizkega okna. Anka se je bila ravno slekla, ko je zaslišala trkanje. Ogrnila si je ruto in stopila do okna. "Odpri!"

Odšla je v vežo.

Jože je tolkel po vratih z nogami in s pestmi, da je odmevalo po vsej hiši.



Na gornji sliki vidimo skupino nazijskih mornarjev, ki jih je prišla ameriška vlada ter poslala v koncentracijsko taborišče.



Na sliki vidimo Dona Louisa Cauchalla, poslanika republike Bolivije (drugi od leve proti desni), ki preiskuje osebne stvari kaptana Rafaela Rivaso, bolivijskega letalca, ki se je ubil, ko je hotel odleteti z letališča v Washingtonu, kamor je prišel iz Bolivije na obisk. Njegovega spremljevalca kapitana Taborga so rešili še živega iz gorečega letala, toda dobil je nevarne opekline. Šepetajo ljudje?"

"Ne morem. V vratih ni ključa."

"Anka! Moram v hišo, sicer razbijem vrata."

Anka je stopila na prag izbe. Držala je za robove rute in mežikala. Ni vedela, kako naj si pomaga.

"Anka!" se je oglasila mati skozi priprta vrata kamre.

"Jože je. Dajte mi ključ!"

Na šipo se je bil oslonil Jožetov obraz, ki je gledal v izbo. Za trenotek je bilo vse tiho.

"Drugič naj pride o pravem času domov," je bilo slišati hlapca.

Iz kamre je priletel ključ in padel na sredo izbe.

Anka je odklenila. Jože se je tresel od razburjenja, oči so mu begale v poltemi.

"Kdo mi zapira vrata v domači hiši?"

"Bodi tiho!" mu je Anka pritislila roko na usta.

"Nič, preklete! Tega ne bom več trpel!"

"Molči, Jože! Kakšen pa si!"

"Tak sem," se ji je trgalo iz rok. "Ne pustim, da bi kdo po meni hodil!"

"Ne tako, ne tako! Moj Bog!"

"Kako pa? Tepel me že ne bo več, ne mi zapiral vrat!"

Anka mu je hotela vnovič zapreti usta, borila sta se sredi izbe. Tedaj se je mati prikazala v spodnjici na vratih. Hitela je k Jožetu, ga zgrabila za roko in mu prigovarjala z zaskrbljenim glasom in bolečino.

"Jože! Spat pojdi!"

"Ne grem!" se je fant otepaval matere in sestre. "Nocoj to morem grem spat."

"Kam pa pojdeš?"

"Ven."

"Nocoj nikamor več."

"Moram!"

"Saj se ves trešeš. Ti si pijan!" je spoznala mati.

Jožeta še nikoli ni videla tako pijanega.

"Tudi pijan sem," je priznal.

"Pa ne samo pijan. Tega mu nikoli ne odpustim..."

Mati se je preplašena ozrla.

"Zapri vrata v kamro, Anka! Lezi, Anka!"

Anka je zaprla vrata in sedla na posteljo.

"Molči!" je mati prosila s prav. "Potrpi! Saj vem, da ni bilo prav. Naspri se! Jutri boš govoril."

"Nič več!" se ji je sin izvija iz rok, ki so ga objemale in krvotile. "Tega mora biti konec!"

"Molči, molči!"

"Molčal bom, ko njega ne bo več pri hiši."

"Tiho!" so materi silile solze v oči.

Drhte se je ozirala proti kamri. Jože ji je gledal s pijanimi očmi v obraz, ki je bil osvetljen od mesečine.

"Ali ga res vzamete?" se mu je znižal glas.

"Nocoj ni čas, da bi govorilo o tem," se je izvijala mati. "Trezni se! Prespi se!"

"Nič več ne bom čakal, mi minite!" e skoraj zakričal. "Protej priči mi obljubite, da ga ne vzamete!"

"Jože!" je šepetaje prosila Ana. "Kako naj ti kaj takega obljubim? O ti moj Bog!"

"Torej ne?" se ji je sin s silovito silo iztrgal iz rok. "Vi hočete, da imamo očima, ki nas bo tepel? Vi hočete, da ga — ubijem?"

Mati je odstopila za korak in zrla vanj. Zdelo se ji je, da ga ne more več spoznati. Imela ga je za tihega, neodločnega fanta. Samo enkrat, se ji je zdelo, je videla na njem senco rajnega moža. Zdaj ni stala pred njo le senca, pač pa živ Florjan, ki ne zna prositi, ampak grozi. In vsa ta grožnja je oškropljena s krvjo.

"Jože!"

Ena sama beseda, en sam pridušen vzklík se je izvil iz njene ustne votline. "Vi hočete, da se potrdi, kaj?"

**Položaj v Irski**



Na sliki na levi vidimo neformalen koncert na ulici v Belfastu na Irskem, katero mesto so bombardirala nemška letala, katerih bombe so ubile nad 500 oseb. Na desni pa stoji v pozoru odred irske vojske, ki jo pregleduje irski premier Eamon De Valera.

**Letala angleške letalske sile**



Nedavno je bila "krščena" v New Yorku skupina lahkih bojnih letal, ki so bila kupljena s prostovoljnimi darovi. Na sliki je skupina mladenk, ki so se udeležile te proslave. V gornjem kotu na levi vidimo pri delu v tovarni za izdelovanje letal neko žensko, ki je tam zaposlena. Ženske so prevzele več moških poklicev, ker odhaja moško prebivalstvo na vojno.

**SEZNANITE JAVNOST  
Z VAŠO TRGOVINO  
POTOM...**

**'Enakopravnosti'**